Admission Guide

Student Exchange Program

一般交換留学プログラム



This program is for the students who are enrolled as full-time students in foreign partner universities. Study period is either one semester or one academic year, and students will be enrolled in a Faculty/School relevant to their study field at their home universities. Exchange students shall remain enrolled at the home universities throughout the period of exchange. This is NOT a degree program.

一般交換留学プログラムは、長崎大学と学生交流の覚書を結 んでいる海外の大学に在籍している学生が参加できるプログ ラムです。留学期間は 1 学期間または 1 年間で、在籍大学で の専門分野に関連する本学の学部または研究科に所属します。 留学期間中は、在籍大学に在籍していることが条件です。本 プログラムは学位取得のためのプログラムではありません。

Application HM _____

Students currently studying at one of Nagasaki University's international partner universities may apply to become bilateral exchange students.

To find out if you may apply to become a bilateral exchange student at Nagasaki University, you must contact the international office at your home university. You have to be nominated by your home university before you apply.

長崎大学が協定を結んでいる海外の大学に在籍する学生は、交換留学生として長崎大学へ出願することができます。交換留学への申し込みについては、 存籍大学の国際担当部局にお問い合わせください。出願にあたり存籍大学からのノミネーションが必要です。

Applicants must be enrolled as full-time students at a foreign partner university. 長崎大学の協定校に正規学生として在籍していること

2 Applicants must remain enrolled at their home university during the mobility period.

留学期間が終わるまで在籍校に在籍していること

3 Applicants must meet the requirements of their desired Faculty/School at Nagasaki University. 希望する学部・大学院の出願要件を満たしていること

Status 受入身分 ——

Undergraduate students will be enrolled as "Special Auditing Student" in principle, and attend lectures. (Credit-able) Undergraduate level students are not able to apply for graduate schools.

学部学生は特別聴講学生の身分で入学し、講義を受けます(単位取得可能)。 在籍大学において学部学生である場合、長崎大学の研究科への出願はできません。

Graduate students will be enrolled as "Special Research Student" and receive research advice. (Non-credits) Graduate level students are not able to apply for undergraduate schools.

大学院生は原則、特別研究学生の身分で入学し、研究指導を受けます (単位取得なし)。 在籍大学において大学院生である場合、長崎大学の学部への出願はできません。

Tuition 授業料 —

Based on the bilateral agreement between applicant's home university and Nagasaki University, Nagasaki University does not charge tuition from exchange students.

交流協定の覚書に基づき、交換留学生の長崎大学での授業料は発生しません。





Course List, Research Content / Field List 履修可能科目、指導可能内容・フィールド一覧

Details regarding the course list is available via the URL below. Syllabi (Japanese only) is also available via the same link.

下記リンクにて確認してください。シラパスも同リンクにて閲覧可能です(日本語のみ)。 https://www.liaison.naqasaki-u.ac.jp/?page id=172

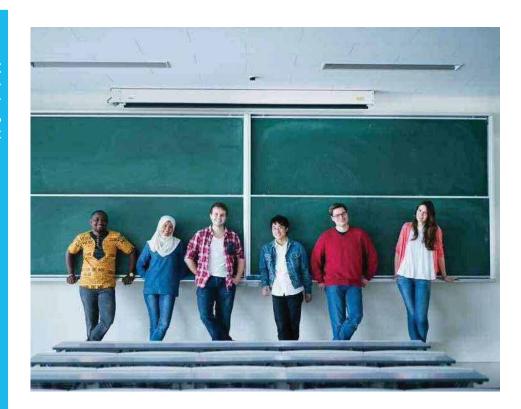
Language of Instruction 教授言語

Japanese / English(Language requirements differ depending on faculties/schools. Please check the application guideline.)

日本語 / 英語(学部・研究科により言語要件が異なるので、 募集要件を参照のこと) Note: International students must register for 10 hours of coursework during the mobility period. This is decided by the Immigration Control and Refugee Recognition Act.

注意:留学生は日本の入国管理法により、週に 10 時間以上修学することが義務付けられています。

Admission Guide

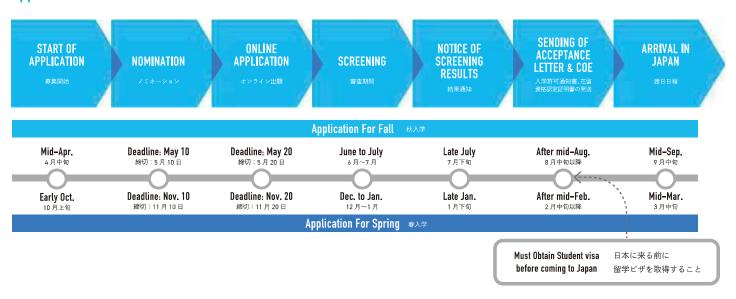


Schedule スケジュール

	Fall 秋入学	Spring 春入学
Start and End of Semester 学期の開始・終了	Late September to the end of March 9月下旬~3月末	Early April to the end of September 4月上旬~9月末
Exam Period 試験時期	Late January to mid-February *Varies by Faculty/School/Graduate School Exchange Students are free to go back to their home country after finishing all exams. 1月下旬~2月中旬*各学部・研究科によって異なる試験終了後は帰国してよい	Late July to mid-August *Varies by Faculty/School/Graduate School Exchange Students are free to go back to their home country after finishing all exams. 7 月下旬~8 月中旬*各学部・研究科によって異なる 試験終了後は帰国してよい
Vacation 休暇	New Year Holiday: Late December to early January Spring Break: Mid-February to the end of March *Start of spring break varies by Faculty/School/ Graduate School 年末年始休暇: 12 月下旬~1月初旬 春季休暇: 2月中旬~3月末 ※著季休暇開始時期は、学部・研究科によって異なる	Summer Break: Mid-August to the end of September *Start of summer break varies by Faculty/School/ Graduate School 夏李休暇:8月中旬~9月末 ※夏季休暇開始時期は、学部・研究科によって異なる
Issue of Academic Transcript 成績証明発行時期	Sent to student's home university at the end of March. 3月末に在籍大学校宛てに発送	Sent to student's home university at the end of September。 9月末に在籍大学校宛てに発送

Exchange students must be continuously enrolled full-time at their home university until the end of the mobility period. 交換留学生は留学期間が終了するまでの間、在籍大学に在籍していなければなりません。

Application Flow Chart 出願の流れ



Contact 連絡先

Student Exchange Support Division, Student Support Department Nagasaki University

長崎大学 学生支援部 留学支援課

ryugaku_shien@ml.nagasaki-u.ac.jp

Phone

+81-(0)95-819-2243

Postal Address

1-14 Bunkyo-machi, Nagasaki, 852-8521 JAPAN

Website

https://www.liaison.nagasaki-u.ac.jp/en/?page_id=170

Requirements_Undergraduate School / 学部の出願要件

学部名 Faculty/School	1学期あたりの最低履修単位数 *教養教育等は含ます Number of credits to be registered per semester *Not including General Education classes	講義での使用言語 Instruction Language	語学要件 Language Requirement	出願時に必要な語学力証明書 Proof of Language Proficiency Required to Submit When Applying	出願時における学習計画書 の記入言語 Language to be used for "Study Plan (Application Essay)"	その他条件等 Other Requirements
多文化社会学部 School of Global	1.1週間につき10時間以上の授業(7 科目に相当)を受講すること。 2.原則として、多文化社会学部が提供する授業科目を履修すること。 3.ただし、教養教育科目、留学生教育、支援センケー等が提供する授業科	日本語または英語	日本語: 日本語: 日本語で開講される講義を受講する場合には、日本語による講義を受けられるだけの十分な語学力(日本語能力試験N2以上)を有すること。 英語: 英語で開講される講義を受講する場合には、英語による講義を受けられるだけの十分な語学力(TOEFL PBT550, TOEFL IBT79, IFLTS 6,0: もしくはCEFR B2以上)を有すること。ただし、英語圏にある大学に所属する出願者、英語による教育を受けている出願者の場合は資格試験のスコアは不要とする。また、後者については推薦書の提出が必要なものとする。	日本語: 日本語能力試験の合格証明書 英語: 公式な検定試験(TOEFL, IELTS または Cambridge English)の結果	日本語または英語	1学期あたりの最大履修単位数は、教養教育科目および専門教育科目を合わせて24単位までとする。また、授業の定員によっては必ずしも希望の授業を受講できないことがある。
Humanities and Social Sciences	1 となって、一方ではけ、のだ果件	Japanese or English	Japanese: Language requirement for Japanese-taught courses: Japanese Language Proficiency Test (JLPT) N2 English: Language requirement for English-taught courses: TOEFL PBT 550, IBT 79, IELTS 6.0; or the CEFR B2. Applicants enrolled at Universities in English-speaking countries or educated in English are not required to submit language certificates. However, applicants educated in English are required to submit a reference letter to ensure their sufficient English language skills.	Japanese: Official certificates of JLPT English: Official certificates of IELTS, TOEFL, or Camblidge English	Japanese or English	The maximum number of credits you can register per semester is 24, which includes General Education courses. If the course is capped, and seats are full, you will not be able to register for the course.
		日本語	日本語能力試験N2以上	日本語能力試験の公式な試験結果	日本語	出願の際、履修希望科目について十分検討のうえ出願すること。(出願後は、原則として教育学部専門教育科目の追加・変更等は認めない) 1学期当たりの最大履修単位数は、教養教育科目及び専門教育科目を合わせて25単位までとする。 人数が多い場合は、受け入れられない場合もある。 英語による科目を受講する場合は、英語の語学力証明書もあわせて提出すること(英語:TOEFL-PBT450以上又はTOEFL-BT45以上)。
教育学部 Faculty of Education	教育学部 Faculty of Education 14	Japanese	N2 level of Japanese Language Proficiency Test	Official certificate of Japanese Language Proficiency Test	Japanese	In general, students are not allowed to change courses they chose for the application. Students can register up to 25 credits per semester including courses listed under General Education. There is a limit to the number of seats in a class. If you wish to register English course, you are required to submit both Japanese and English language proficiency certificates(English: TOEFL PBT 450 or TOEFL iBT 45)

学部名 Faculty/School	1学期おたりの長低履修単位数 *教養教育等は含まず Number of credits to be registered per semester *Not including General Education classes	講義での使用言語 Instruction Language	語学要件 Language Requirement	出願時に必要な語学力証明書 Proof of Language Proficiency Required to Submit When Applying	出願時における学習計画書 の記入言語 Language to be used for "Study Plan (Application Essay)"	その他条件等 Other Requirements
経済学部	ulty of registered per week should be 10	日本語または英語	日本語:日本語による講義を受けられるだけの十分な語学力(Listening, Speaking, Writing)を有すること(日本語能力試験N3以上) 英語:英語による講義を受ける場合は、中級以上の英語力を有すること(TOEFL-PBT 550, TOEFL-iBT 79, IELTS 6.0; もしくはCEFR B2以上) ただし、アメリカ、イギリス、欧州連合(EU)、オーストラリア、カナダ、ニュージーランドの大学に所属する学生の場合は資格試験のスコアは不要。	日本語: 日本語能力試験の合格証明書 英語: 国際的に公式な検定試験(IELTS, TOEFL, TOEIC またはCambridge English)の結果を必ず提出すること。 語学力を示す書類としては、日本語または英語のどちらか一方の証明書で足りる。大学等の推薦書は証明書とみなしません。	日本語または英語	人数が多い場合は、受け入れられない場合もある。
Faculty of Economics		Japanese or English	Japanese: Sufficient language skills (Listening, Speaking, Writing) to attend classes conducted in Japanese (N3 level or above on Japanese Language Proficiency Test) English: Intermediate language skills to attend classes conducted in English (TOEFL-PBT 550, iBT 79, IELTS 6.0; or the CEFR B2) Students who are registered in universities that are located in the USA, UK, EU, Canada, New Zealand and Australia will be exempted from submitting language certificates.	Japanese: Official certificate of Japanese Language Proficiency Test English: Official certificate of IELTS, TOEFL, TOEIC, or Cambridge English. Certification of language proficiency is either English or Japanese. Recommendation letters are not accepted.	Japanese or English	There is a limit to the number of seats.
医学部医学科	医学部医学科 hool of Medical 14 Sciences	日本語または英語	本学科の授業科目(リサーチセミナー)を日本語又は英語で受講できるだけの十分な語学力を有すること	日本語: 日本語能力試験の公式な試験結果 英語: IELTS、TOEFL、TOEIC 等の試験結果	日本語または英語	・医学系分野の学生に限る ・基礎研究が行えるだけの十分な医学知識と研究技術を 有すること ・人数が多い場合は受け入れられない可能性がある
		Japanese or English	Sufficient language skills to attend research seminar conducted in Japanese or English.	Japanese: Official certificate of Japanese Language Proficiency Test English: Official certificate of IELTS, TOEFL, TOEIC, etc.	Japanese or English	Students majoring in medicine only. Must have sufficient medical knowledge and research techniques to perform basic research. There is a limit to the number of seats.
医学部保健学科	14	日本語	日本語による講義を受けられるだけの十分な語学力を有すること	特になし	日本語	看護学、理学療法学、作業療法学分野の学生に限る
School of Health	14	Japanese	Sufficient language skills to attend Japanese-taught courses.	None	Japanese	Students majoring in Nursing, Physical Therapy, or Occupational Therapy only.
歯学 部	7	日本語	日本語による講義が受けられるだけの十分な語学力を有すること	特になし	日本語	人数が多い場合は、受け入れられない場合もある
School of Dentistry	7	Japanese	Sufficient language skills to attend Japanese-taught courses	None	Japanese	There is a limit to the number of seats
薬学部	薬学部 School of Pharmaceutical Sciences	日本語	日本語による講義を受けられるだけの十分な語学力を有すること (日本語能力試験N2以上)	日本語能力試験の公式な試験結果	日本語または英語	申請時に3年次以上であること。出願の際、履修希望科目について十分検討のうえ出願すること。出願後は、原則として履修希望科目の追加・変更等は認めない。
Pharmaceutical		Japanese	Sufficient language skills to attend Japanese-taught courses (N2 level of Japanese Language Proficiency Test)	Official certificate of Japanese Language Proficiency Test	Japanese or English	An applicant must be in his/her 3rd year or above at his/her home university at the time of application. In general, students are not allowed to change courses they chose for the application.

学部名 Faculty/School	1学期あたりの最低履修単位数 +教養教育等は含ます Number of credits to be registered per semester *Not including General Education classes	講義での使用言語 Instruction Language	語学要件 Language Requirement	出願時に必要な語学力証明書 Proof of Language Proficiency Required to Submit When Applying	出願時における学習計画書 の配入言語 Language to be used for "Study Plan (Application Essay)"	その他条件等 Other Requirements
工学部		日本語	日本語能力試験N2以上	日本語能力試験の公式な試験結果	日本語	
School of Engineering	14	Japanese	N2 level of Japanese Language Proficiency Test	Official certificate of Japanese Language Proficiency Test	Japanese	
情報データ科学部 School of		日本語	日本語による講義を受けられるだけの十分な語学力(日本語能力試験N2以上)を有すること。	日本語能力を証明するものの写しを提出すること。	日本語	
Information and Data Sciences	ormation and Data		Suffcient language skills (JLPT N2 or abovel) to attend Japanese - tought courses	Submit a copy of certificate to prove your Japanese proficiency	Japanese	
環境科学部	ironmental 14	日本語	日本語による講義を受けられるだけの十分な語学力(日本語能力試験N3以上)を有すること。	日本語能力を証明するものの写しを提出すること。	日本語	
Environmental Science		Japanese	Sufficient language skills(JLPT N3 or above) to attend Japanese-taught courses.	Submit a copy of Certificate of Japanese Language Proficiency Test.	Japanese	
		日本語	日本語による講義を受けられるだけの十分な語学力(日本語能力試験N3以上)を有すること。	日本語能力を証明するものの写し	日本語	・卒業研究は原則として受けることはできない。 ・出願書類の入学希望理由書にはどのような水産科学分野を勉強したいかを詳しく記入すること。 ・2022年度については、新型コロナウイルス感染拡大に伴う措置として、日本語能力試験が受験できない場合のみ、日本語テストシステムのスコアを利用できる。
水産学部 School of Fisheries	水産学部 School of Fisheries	Japanese	Sufficient language skills(JLPT N3 or above) to attend Japanese-taught courses.	Submit a copy of Certificate of Japanese Language Proficiency Test.	Japanese	•In principle,the students with the purpose of conducting graduation research are not acceptable. •In your "Study Plan," the objectives of study in the field of fisheries must be inclded. •Considering the effect caused by COVID-19, J-CAT test score is acceptable for the applicants of Spring 2022 and Fall 2022.

Graduate School Requirements / 研究科の出願要件

※研究科への交換留学生への単位付与はありません。研究指導のみの提供となります。 * Please note that our graduate schools only offer research advices to the exchange students with graduate-level (No credited-courses).

研究科名 Name of Graduate School	使用言語 Instruction Language	語学要件 Language Requirements	出願時に必要な 語学力証明書 Proof of Language Proficiency Required to submit when applying	出願時における学習計画 書の記入言語 Language to be used for "Study Plan (Application Essay)"	研究指導を希望する 教員の出願前の内路 Informal Concent of Future Supervisor Before Applying	その他条件等 Other Requirements
多文化社会学研究科 Global Humanities and	日本語または英語	日本語または英語による研究指導を受けられる	だけの十分な語学力を有すること。	日本語または英語	出願の際、研究指導を受けようとする教員に事前に連絡を取り、受入れについて内諾をえたことが分かる書類を添付すること。	
Social Sciences	Japanese or English	Sufficient Language skills to receive research	Sufficient Language skills to receive research guidance in Japanese or English.		Submit a proof of informal consent of a supervisor at Nagasaki university.	
教育学研究科	日本語または英語	日本語:日本語能力試験N2以上 英語:TOEFL-PBT450以上又はTOEFL- iBT45以上	日本語: 日本語能力試験の公式な試験結果 英語: TOEFL-PBT または TOEFL-BTの試験結果	日本語	必要。 内路の依頼については、研究科事務担当宛に連絡 し、出願時には内諾を証明する書類を提出すること Email: edu_gakumu@ml.nagasaki-u.ac.jp	特別研究学生のみ受け入れる。 出願に際し、研究指導を希望する教員の受入の承 諸を必要とするが、承諾を得るにあたっては事前に 教育学研究科担当事務に問い合わせること。 英語による研究指導を受けられるだけの語学力を有 する場合、研究分野により英語による指導も可能で ある。
Graduate School of Education	Japanese or English	Japanese: N2 level of Japanese Language Proficiency Test English: TOEFL PBT 450 or TOEFL iBT 45	Japanese: Official certificate of Japanese Language Proficiency Test English: Official certificate of TOEFL PBT or TOEFL IBT	Japanese	if you wish to request an informal consent, and	Status of students will be "Special research student" at Nagasaki University.Submit a proof of informal consent of a supervisor at Nagasaki University. Although it depends on applicant's research field, applicants with sufficient English skills may receive research guidance in English.
経済学研究科 Graduate School of	博士前期課程 : 日本語 博士後期課程 : 日本語または英語	博士前期課程 日本語による研究指導を受けられるだけの十分な語学力を有すること 博士後期課程 日本語又は英語による研究指導を受けられるだけの十分な語学力を有すること	不要	日本語または英語	不要	特になし
Economics	Master's Course :Japanese Doctor's Course :Japanese or English	Master's course Sufficient Language skills to receive research guidance in Japanese. Doctor's course Sufficient Language skills to receive research guidance in Japanese or English.	Not required	Japanese or English	Not required	Nothing in particular
工学研究科 Graduate School of	日本語または英語	日本語または英語による研究指導を受けられ るだけの十分な語学力を有すること。	なし	日本語または英語	出願の際、研究指導を受けようとする教員に事前に連絡を取り、受入について内諾を得たことがわかる書類を添付すること。	
Engineering	Japanese or English	Sufficient language skills to receive research guidance in Japanese or English	Not required	Japanese or English	Submit a proof of informal consent of a supervisor at Nagasaki University.	

Graduate School Requirements / 研究科の出願要件

※研究科への交換留学生への単位付与はありません。研究指導のみの提供となります。 * Please note that our graduate schools only offer research advices to the exchange students with graduate-level (No credited-courses).

研究科名 Name of Graduate School	使用言語 Instruction Language	語学要件 Language Requirements	出願時に必要な 語学力証明書 Proof of Language Proficiency Required to submit when applying	出願時における学習計画 書の記入言語 Language to be used for "Study Plan (Application Essay)"	研究指導を希望する 教員の出願前の内路 Informal Concent of Future Supervisor Before Applying	その他条件等 Other Requirements
医歯薬学総合研究科	日本語または英語	日本語または英語による研究指導を受けられ るだけの十分な語学力を有すること	なし	日本語または英語	出願前に、自身で研究指導を受けようとする教員へ連絡を取り、受入れについて教員から内諾を得たことがわかる書類を添付すること。	
Graduate School of Biomedical Sciences	Japanese or English	Sufficient language skills to receive research guidance in Japanese or English	Not required	Japanese or English	Please interview with your future supervising professor before submitting your application and make sure to attach the proof document of informal consent via online application.	
水産·環境科学総合研究科	日本語または英語	日本語又は英語による研究指導を受けられるだけの十分な語学力を有すること。	日本語又は英語の語学能力を証明するものの写し	日本語または英語	博士前期限程水産学専攻 必要 博士前期限程環境科学専攻 必要。 研究指導を受けようとする教員に事前に連絡を取り、 受入について内諾を得たことがわかる書類を出願の際 に添付すること。	*博士後期課程の募集なし
Grauate School of Fisheries and Environmental Sciences	Japanese or English	Sufficient language skills to receive research guidance either in Japanese or English.	A certificate of Japanese or English langage proficiency.	Japanese or English	Master's program of Fisheries: Required. Master's program of Environmental Sciences: Required. Please contact a professor you wish to have an research advice and obtain an informal consent. Make sure to submit its proof document via online application.	*No recruitment for Doctoral Program
熱帯医学・グローバルヘルス 研究科	英語	英語で講義・研究指導を受けられるレベルの英語力を有すること	連土前期課程 : 英語:「ELTS アカデミック・モジュール」又は 「TOEIC Listening &Reading Test」、「TOEFL」にお ける公開テスト成績証明書(写し) 博士後期課程 : 英語:「ELTS」又は「TOEFL」における公開テスト成 績証明書(写し)	英語	博士前期課程 : 不要 博士後期課程 :必要 (間合わせ先) Email. tmghadmin@ml.nagasaki-u.ac.jp	※今後変更される場合があるため、募集要項で確認してください。
School of Tropical Medicine and Global Health	English	Must be able to attend lectures and receive research guidance in English	Masters programme: English: IELTS Academic Module. TOEIC Listening & Reading Test, or TOEFL Published Test Results (copy) PhD Programme: English: IELTS or TOEFL Published Test Results (copy)	English	Masters programme: Not required PhD Programme: Required. (Enquiries) Email: tmghadmin@ml.nagasaki-u.ac.jp	* Please check the Application Guide as informal consent may be changed.

The Life in Nagasaki

Dormitory (a) ### Dormitory

We have dormitories for international students in three locations off campus: Hortensia, Nishimachi and Sakamoto International House, Hortensia and Nishimachi are located within 15-minute walk from Bunkyo campus, and Sakamoto is located within 10-minute walk from Sakamoto campus. Exchange students have priority to live in these university dormitories.

長崎大学には、キャンパス外に留学生用宿舎があり ます。国際学寮ホルテンシアと西町国際交流会館は、 文教キャンパスから歩いて 15 分ほど、国際交流会館 坂本分館は坂本キャンパスから歩いて 10 分ほどに位 置しています。交換留学生は、優先的に入寮できます。

Requirements 入居資格	International students enrolled in Nagasaki University 長崎大学に在学する外国人留学生 International researchers and their family members accepted by Nagasaki University for academic exchanges 学術交流のため長崎大学が受け入れた外国人研究者及びその家族
Residence Period 入居期間	6 months (Special audit or research students may be permitted to stay for up to 1 year depending on enrollment period.) 原則 6 ヵ月(特別聴講学生、特別研究学生は在籍期間に応じ、最長 1 年間)

Dormitory for International student use 留学生用宿舍	Room Type and Square Footage 部屋タイプと面積	Rental Rate (Utilities included) per Semester 寄宿科(共益費含)/ 半期	Restoration Fee 原状回復費
	Room share (2 people) 51,00 ㎡ ルームシェア (2人)	JPY 120,000	JPY 8,525
Nishimachi Main Building	Room share (2 people) 34.20 \overrightarrow{m} $\mathcal{N} - \mathcal{L} \mathcal{V} \times \mathcal{T}$ (2 \mathcal{L})	JPY 120,000	JPY 9,625
西町本館	Single Room (A) 27.60 m ² 単身室 (A)	JPY 180,000	JPY 19,250
	Single Room (B) 15₌66 ㎡ 単身室 (B)	JPY 114,000	JPY 16,500
Nishimachi Building A 西町 A 棟	Room share (4 people) 53 . 98 ㎡ ルームシェア (4人)	JPY 162,000	JPY 15,000
Nishimachi Building B 西町 B棟	Room share (4 people) 55,25 ㎡ JPY 162,000		JPY 15,000
Sakamoto 坂本分館	Single Room 14 . 57 ㎡ JPY 96,000 单分室		JPY 16,500
International Dormitory HORTENSIA 国際学寮ホルテンシア(白鳥町)	Room share (4 people) ルームシェア (4 人) JPY 165,000		JPY 10,000

* Above rates are per person only. Rental rate and utilities are required to be paid in April and October. Contact and consult Student Exchange Support Division if it is difficult to pay rental rate and utilities per semester. Please note that the rates noted above may change

上記の料金は、一人当たりの料金です。 寄宿料と共益費は 4 月及び 10 月に、納入していただきます。半期毎の納入が難しい場合は、留学支援課へお問い合わせください。 また、上記料金は、変更とかる場合があります。

** In Nishimachi, utilities include electricity, water, and internet, and gas charge is paid by each room/unit to gas supply company, while in Sakamoto, gas is also included in utilities. In International Dormitory Hortensia, rental rate and utilities include electricity and internet, and water and gas charges are paid by each room/unit to supply companies.

西町は水道・電気とインターネット料金が共益費に含まれ、ガス料金は、部屋ごとにガス会社に支払います。坂本では、共益費にガス料金も含まれます。国際学界ホル テンシアは電気とインターネット料金が寄宿料と共益費に含まれ、水道・ガス料金は、部屋ごとに供給会社に支払います。

*** Regarding utilities fees, you will have to pay extra/additional charges if you exceed standard usages significantly, 共益費について、標準的な使用量を大幅に超過した場合は、追加料金を請求します。

**** The internet is available in all private rooms with LAN cable at Nishimachi Main Building, Sakamoto and International Dormitory Hortensia, and also is available by Wi-Fi at Nishimachi Building A and B.

インターネットは西町本館・坂本・国際学春ホルテンシアは LAN ケーブル、西町 A・B 棟は Wi-Fi で使用可能です。

***** The restoration fee is charged as the cleaning fee by the cleaning company after move-out. It is required at a time when you move in. 原状回復費とは、あなたが退去するときに清掃業者に清掃を依頼する費用で、入居月に1回限り支払います。

Please visit our website for more details. 詳細はウェブサイトをご覧ください。



Website https://www.liaison.nagasaki-u.ac.jp/en/?page_id=194

Support for Private Apartment Rental RMT//- トのサポート

Basic fees to consider when you rent a room are the deposit, the real estate agency commission fee, plus the first month's rent. You can expect to pay around 70,000-100,000 yen in upfront costs. For students who wish to rent their own private apartments, we offer the following ser-

日本で民間アパートに入居する場合は、家賃の他に保証人、 敷金、仲介手数料等が必要となり、約 7~10 万円がかかり ます。そのため、長崎大学では、民間アパートの入居契約に 際しては、以下のサポートを行っています。

Service ^{項目}	Information 内容	Target 対象	Conditions etc . 条件等
Guarantor 連帯保証人	Due to the difficulty posed to international students in finding a guarantor when looking for apartments, the University will act as guarantor (institution guarantee). アバートを借りる時の保証人を見つけることが困難な留学生のために、大学が連帯保証(機関保証)を行う。	All 全員	・Deposit or cleaning fee is required. ・Contract will be signed through the university co-op or a real estate agency. ・Visa status must be student. ・For contract, use the designated form provided by Agagaski University. ・敷金もしくは清掃費が発生すること・大学生協または不動産管理会社を過まこと ・石留資格が、配学)であること ・長婦大学専用の契約書を使用すること
Housing Guarantee* 留学生住宅総合補償 *	Insurance for damages caused by accidents such as fire or water. 火事や水漏れなどの事故によって損害を与えたときのための保険	All 全員	・Guarantor must be the university ・長崎大学が連帯保証人であること

- * Supported by the Nagasaki University Fund Saiyu Kikin
- * 長崎大学西遊基金による支援

Japanese HARRY **Language Education**

We offer a Japanese program for international students who wish to learn Japanese. The classes range from basic to advanced. We determine the classes you will take based on the results of the placement test.

日本語の学習を希望する外国人のために開講している日本語プログラム です。クラスは初級から上級まであり、プレースメントテストの結果に よって、受講できる日本語科目が決められます。

Target 対象	International students attending Nagasaki University, also international researchers, international faculty members, and their spouses。 長崎大学の留学生、外国人研究員及び外国人教員、それらの配偶者
Enrollment Period 受講期間	Spring semester (April - August), Fall semester (October - February) 春学期 (4月~8月)、秋学期 (10月~2月)
Levels レベル	Elementary I, Elementary II, Intermediate I, Intermediate II, Advanced II (*For spouses, only Elementary I and Elementary II are available.) 初級 I、初級 II、中級 II、中級 II、上級 II、上級 II(* 配偶者は初級 I·IIIのみ受講可能)
Study Material 学習内容	Elementary & 初版 初版 Intermediate & : Reading, Listening, Writing, Conversation, Kanji 中版 中級 : 說解、確解、作文、会話、漢字 Advanced : Reading, Integrated communication skills 上版 : 読解、総合 Advanced : Integrated communication skills 上版 : 総合

https://www.liaison.nagasaki-u.ac.jp/en/?page_id=58